

22 - Hidden Agendas

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[01:22] ---

"Sunabouzu - Desert Punk"

[02:29] ---

I'm Koizumi Taiko!

[02:31] ---

I'm 14 and intent on being the
Great Kanto Desert's №1 skilled beauty!

[02:37] ---

Oops, wrong one...

[02:39] ---

With my pupil Mitsuru,
I beat up bad people of the desert!

[02:43] ---

Or that was the idea...

[02:45] ---

Truth is, Mitsuru has Hulkosis
and transforms into a sadistic beast

[02:49] ---

whenever he's subjected
to an emotional shock.

[02:53] ---

Am I gonna be able to fully
utilize Mitsuru down the road?

[02:58] ---

After somehow finishing
a job and returning to town,

[03:01] ---

I found my idol, Natsuko-san,
waiting to give me one heck of a job.

[03:05] ---

It was to be-

[03:07] ---

Eh?!

[03:09] ---

Security for the Reverse Handyman

Guild's first strategy meeting?!

[03:16] ---

"Rain and Sea"

[03:21] ---

In the past few months,
villages excavating ruins on their own

[03:25] ---

and companies like Uzumaki
moving away from government control

[03:28] ---

have come under attack
and destruction by the enemy!

[03:32] ---

Enemy?

[03:33] ---

The government army.

[03:35] ---

No way! The Oasis government
would kill its own citizens?!

[03:40] ---

You're so naive, Haruo.

[03:42] ---

Have they ever once cared about us?

[03:46] ---

Besides, you're considered a traitor

[03:49] ---

if you dig up ruins on your own...

[03:51] ---

However! If nothing is done,

[03:54] ---

we will forever be the Oasis' pet dogs!

[03:57] ---

Now is the time for we, the RHG,

[03:59] ---

to stand up for the happiness
of all desert people!

[04:03] ---

Happiness, huh...

[04:05] ---

At any rate, that's what
this conference is for.

[04:09] ---

But if you're taking on
the government army,

[04:11] ---

doesn't that mean you
might run into them again?!

[04:15] ---

"Them"...?!

[04:17] ---

You mean them?!

[04:21] ---

There's a good possibility.

[04:25] ---

The compensation will make up for it.

But if you want to decline-

[04:29] ---

N-no! I'll do it!

They killed my master, after all!

[04:34] ---

We're in, too! They could

try to kill you, Natsuko!

[04:39] ---

Yeah! What kind of brothers would

we be if we didn't protect you?!

[04:43] ---

I- I'll protect you, too, Natsu-ne!

[04:46] ---

Thanks, everyone!

[04:48] ---

We're counting on you!

[04:49] ---

--Right!

- -Right!

[04:51] ---

U-umm, Taiko-san...

[04:54] ---

What're you doing?!

[04:55] ---

Why aren't you walking the

Kawaharas' Heracles Goldion Beetle?!

[04:59] ---

Well...

[05:00] ---

It kept walking around everywhere,

so when I tugged at it...

[05:07] ---

Y-you don't mean...!

[05:08] ---

I'm sorry! I'm sorry!

I'm really sorry! I'm really sorry!

[05:14] ---

Honestly! Just had to do it

when we were broke!

[05:17] ---

I'm sorry! I'm sorry!

[05:19] ---

I'm sorry!

[05:20] ---

Like apologizing will fix anything!

[05:23] ---

Sorry!

[05:25] ---

Whatever! Go get us ready for tomorrow!

[05:28] ---

Right!

[05:30] ---

Sheesh, can't even
walk a stupid bug right...

[05:37] ---

Ah well.

[05:42] ---

"Reverse Handyman"

[05:43] ---

Looks like you're ready.

[05:45] ---

Yep! All set!

[05:47] ---

Dark Age monsters or ghosts
or whatever! Bring it on!

[05:51] ---

Alright! Get on!

[05:54] ---

Come on, Mitsuru! Get moving!

[05:56] ---

R-right!

[05:58] ---

Oh, a job?

[06:00] ---

Matsunami-san!

[06:02] ---

Looks pretty flashy.
Taking care of bandits?

[06:06] ---

Uhh...

[06:08] ---

Yeah, something like that.
What about you, Matsunami-san?

[06:12] ---

The missus nags how I should
play with the kids sometimes...

[06:18] ---

It must be tough...

[06:20] ---

Oh, that reminds me.
I got an interesting job.

[06:25] ---

It was an order to make a
rocket winch just like ol' Kanta's.

[06:32] ---

Daddy!

[06:34] ---

Oh, sorry!

[06:36] ---

Well, good luck!

[06:38] ---

Right!

[06:39] ---

Oh, Matsunami-san!

[06:42] ---

If you don't mind,
could I see that winch later?

[06:46] ---

Sure, no problem.

[06:48] ---

We're leavin' now!

[06:54] ---

See you later!

[06:56] ---

--Bye-bye!

[06:56] ---

--See you later!

[07:00] ---

So it's time...

[07:02] ---

...warriors!

[07:12] ---

♪ "Everyone is calling again today!" ♪

[07:16] ---

♪ "The denizens
of the desert are crying!" ♪

[07:21] ---

♪ "We will crush the evil government!" ♪

[07:24] ---

♪ "Dreams and justice
and the hopes of the people!" ♪

[07:28] ---

♪ "Oh, oh! The West Oasis-" ♪

[07:32] ---

Reverse!

[07:33] ---

♪ "-Handyman Guild!" ♪

[07:48] ---

So anyways, Taiko-chan.

[07:50] ---

How's your pupil comin' along?

[07:52] ---

He's pathetic!

[07:53] ---

He can't use a gun, he's quick to whine,

[07:56] ---

and he can't even walk a bug!

[08:00] ---

He'll never be on
the front lines like that!

[08:07] ---

What's the matter?

[08:08] ---

No, it's nothing...

[08:12] ---

We're here.

[08:13] ---

Here?

[08:15] ---

Smack in the middle of...

[08:18] ---

...a skeleton city?

[08:22] ---

But isn't this-

[08:27] ---

Yes. You should recognize it.

[08:29] ---

It's the place Kaizuka-san found
20 years ago- the 85th skeleton city.

[08:34] ---

But last time it took a
really long time to get here...

[08:38] ---

Kaizuka-san is very cautious.
He must've purposely taken a long way.

[08:45] ---

Then all that suffering was for-

[08:47] ---

Now, then.

[08:48] ---

The security teams are already
in position, but you'll be-

[08:54] ---

What's that?!

[08:55] ---

Taiko-san?!

[08:57] ---

Idiot! That's "sensei"!

You wait right there!

[09:00] ---

You're the one who's waiting!

[09:01] ---

But it could be the enemy, you know!

[09:05] ---

What the...?!

[09:10] ---

They were beaten to death after
they blasted away like amateurs!

[09:25] ---

My, what a crude how-do-you-do...

[09:30] ---

Y-you're...!

[09:32] ---

Yo.

[09:34] ---

I remember you, kiddo.

Name's Kosuna, if I recall.

[09:39] ---

You used to hang behind
the Sunabozu like goldfish dung...

[09:44] ---

Shut up!

[09:45] ---

Anyways, could you lower the gun?

We are both in the RHG...

[09:50] ---

L-liar!

[09:51] ---

It's the truth.

[09:53] ---

Natsuko-san?

[09:55] ---

We hired this man.

[10:09] ---

Still, it's odd.

[10:13] ---

They were all professional

soldiers with military training.

[10:16] ---

Yet, they were so easily-

[10:18] ---

Ooh.

[10:21] ---

T-these are--

[10:23] ---

Fancy as the equipment may be,

[10:26] ---

there's no concealing the footprints.

[10:30] ---

You're alright!

[10:32] ---

You OK, Natsuko?!

[10:34] ---

Thank goodness!

[10:35] ---

Stop right there!

[10:38] ---

As I said earlier, you are
to guard the conference center!

[10:41] ---

B-but...

[10:43] ---

The RHG might not be an army,
but a superior's orders are absolute!

[10:47] ---

Y-yeah, but we're also siblings...

[10:51] ---

Your brothers are worried about you...

[10:54] ---

Natsu-ne...!

[10:57] ---

S-sorry...

[11:00] ---

I'll leave the pursuit to
Kosuna-san, Amagumo-san,

[11:04] ---

and Kaido-san.

[11:05] ---

Got it!

[11:07] ---

Leave it to me...

[11:09] ---

U-umm... What about me?

[11:12] ---

Idiot! You be quiet
and wait in the truck!

[11:15] ---

Oh, how kind! Concerned for
your cute little minion, are we?

[11:20] ---

Y-you wish!

[11:21] ---

Take him with you.

[11:23] ---

But...

[11:24] ---

Actual combat experience is important.

[11:27] ---

If you say so, Natsuko-san...

[11:29] ---

Now that that's decided...

[11:33] ---

This prey is mine!

[11:35] ---

Hey! No head starts!

[11:39] ---

Good grief.

[11:40] ---

Well, whadya say we go?

[11:41] ---

R-right!

[11:53] ---

This looks bad. They're headed
for the conference center!

[12:00] ---

They stopped...

[12:02] ---

It looks like they took off
with a rocket winch or something...

[12:17] ---

What the...?!

[12:29] ---

Taiko-san. Something strange is-

[12:32] ---

Call me "sensei"!

[12:42] ---

Taiko-san!

[12:48] ---

What're you doing?!

[12:51] ---

What the heck is that thing?!

[12:54] ---

I-it's a ghost!

[12:56] ---

Idiot! Like ghosts shoot guns!

[12:59] ---

Well, the fact it makes no sense
puts it on the same level as a ghost...

[13:06] ---

A legacy from the Dark Age!

[13:09] ---

I once heard they have special camouflage

[13:12] ---

capable of avoiding not just sensors,

[13:15] ---

but sight- human eyes- as well!

[13:20] ---

Oh no! The conference center!

[13:23] ---

An unseen enemy, huh?

[13:25] ---

I couldn't ask for a better opponent...

[13:27] ---

Let's go, then!

[13:29] ---

However, I just remembered
something I forgot!

[13:32] ---

I leave the rest to you!

[13:39] ---

H-he ran away!

[13:44] ---

Adios!

[13:47] ---

Bastard!

[13:49] ---

In any case, I must go!

[13:52] ---

Can you?

[13:54] ---

Even if we are up against powerful,
vile robot soldiers...

[14:00] ---

...using Dark Age super-science...

[14:04] ---

...I... must go!

[14:11] ---

Asari-chan! And Shijimi-chan!

[14:14] ---

I absolutely must let this
first meeting of the RHG succeed

[14:18] ---

to keep any more sisters like you
from befalling misfortune!

[14:23] ---

I'll do it! For the love and
peace of all the desert people!

[14:29] ---

He stupid?

[14:32] ---

So cool!

[14:34] ---

Eh?!

[14:36] ---

So, how'd it go?

[14:38] ---

Just some minor equipment damage.
No problems.

[14:42] ---

Hey, be careful, now. Your super-fancy
equipment'll be for naught.

[14:46] ---

Don't worry. I will
accomplish the mission.

[14:50] ---

See that you do.

[14:51] ---

Your guys' master is here to watch today.

[14:55] ---

I see. Give him my regards.

[14:59] ---

He gives his regards, Master!

[15:11] ---

You all right?!

[15:13] ---

C'mon, Mitsuru!
Quit your pantin', will ya?!

[15:17] ---

S-sorry...

[15:20] ---

So, this is...

[15:22] ---

...the entrance to
the conference center?!

[15:24] ---

Yeah. They've built a conference center
in the ruins below.

[15:28] ---

General Kawaguchi and her brothers
should already be at the bottom.

[15:32] ---

Old man Kaizuka, too?

[15:35] ---

He's here, of course.

[15:36] ---

I'm relieved to hear that!

[15:41] ---

Thanks for showing the way!

[15:49] ---

You can be so cunning,
yet make such mistakes in judgment.

[15:53] ---

Humans are such fascinating creatures.

[15:59] ---

It's a pity, but you must die.

[16:04] ---

Kaido-san!

[16:06] ---

--Mitsuru!

[16:07] ---

--Yes?!

[16:07] ---

--Do your Hulkosis right now!

[16:09] ---

--Eh?

[16:10] ---

It's the only way
out of this predicament!

[16:13] ---

What on earth are you-

[16:15] ---

Just do it!

[16:17] ---

Eh?! W-what are you talking about?!

[16:21] ---

What a pain!

[16:24] ---

W-what are you doing, Taiko-san?!

[16:31] ---

I- I'm sorry! I'm sorry about the
Heracles Goldion Beetle thing!

[16:35] ---

That's not what I mean!

[16:48] ---

I, Kaido Masaru, for the freedom
and peace of the desert people,

[16:52] ---

cannot afford to lose... here!

[17:01] ---

Amusing.

[17:02] ---

And interesting.

[17:04] ---

You appear skilled for a human,
but my objective comes first.

[17:09] ---

Let us square off next time.

[17:14] ---

Running away?!

[17:15] ---

Bastard!

[17:17] ---

It's no use!

[17:17] ---

Oh no! He's heading underground!

[17:27] ---

Simpleton!

[17:29] ---

Yo.

[17:30] ---

What a shame.

[17:31] ---

You've entered
my threaded barrier.

[17:35] ---

And the thing I forgot
was back in the truck.

[17:40] ---

A can of paint...

[17:42] ---

Amagumo!

[17:44] ---

Nice idea!

[17:46] ---

I bet he just found a paint can
while he was running away...

[17:50] ---

Never mind that, just shoot!

[17:52] ---

Yeah, yeah!

[17:53] ---

You got it!

[17:57] ---

To think we descendents of the
Dark Age could lose to mere paint...

[18:02] ---

However!

[18:05] ---

Look out!

[18:08] ---

T-thank you!

[18:10] ---

And we almost had him!

[18:14] ---

You're certainly a tough one...

[18:23] ---

What now?

[18:31] ---

We can't let him get underground!

[18:35] ---

--Crap!

--Natsuko-san and the others!

[18:39] ---

Look like it's "game over"!

[18:42] ---

It's not over just-

[18:51] ---

No way...

[18:52] ---

D-does this mean-

[18:54] ---

It's all over... Master...

[19:04] ---

That gal's good!

[19:10] ---

Well, so long...

[19:11] ---

H-he's quick to run again!

[19:15] ---

Master! We better run, too!

[19:26] ---

Hey! You find it?!

[19:28] ---

Nope! Not yet!

[19:29] ---

Eh?! The strategy meeting

was all a lie?!

[19:34] ---

I'm sorry.

[19:35] ---

It was all a feint intended to
lure out and decimate the enemy.

[19:39] ---

N-no way!

[19:41] ---

That's so mean, Natsu-ne!

[19:44] ---

You even used me as a decoy!
Impressive, General Kawaguchi!

[19:54] ---

Well, it was still her plan.

[19:57] ---

Shouldn't we be happy we helped with it?

[20:00] ---

Though you only caught one measly one...

[20:04] ---

That's plenty.

[20:07] ---

I- I found it!

[20:09] ---

Bastard's-

[20:10] ---

Is it still alive?

[20:14] ---

Spectacular.

[20:16] ---

Such an impressive trap...

[20:19] ---

What about the rest?

[20:21] ---

No luck. It's either blown up
or under the rubble.

[20:24] ---

I see...

[20:26] ---

So you concocted this big charade

[20:28] ---

to get their secret of immortality...

[20:32] ---

Kaizuka-san requested it.

[20:35] ---

Not that old man again!

[20:37] ---

At any rate, this is
a huge catch in itself.

[20:42] ---

Look out, Natsuko!

[20:44] ---

Where is he?!

[20:47] ---

Look!

[20:49] ---

T-Truly...

[20:52] ---

impressive...

[20:54] ---

shooting...

[20:56] ---

Master...

[21:09] ---

"Master"?

[21:11] ---

You're pretty good, for a human.

[21:15] ---

Hitting him from this distance-

[21:19] ---

Up and vanished again, huh?

[21:24] ---

Later!

[21:25] ---

Yeah, see ya!

[21:29] ---

Man... Talk about an exhausting job...

[21:34] ---

Are you all right, Taiko-san?

[21:36] ---

Listen, you!

[21:39] ---

"Winches"

[21:39] ---

Sand! Get some sand!

[21:42] ---

Get some shovels!

[21:44] ---

Where's the fire brigade?!

[21:48] ---

Hurry!

[21:50] ---

No!

[21:52] ---

What about Matsunami-san's family?!

[21:54] ---

It's too late!

There's no way to save 'em now!

[21:57] ---

No!

[22:00] ---

Matsunami-san...!

[22:01] ---

[22:02] ---

He asked me to make
a winch just like his...

[22:06] ---

Matsunami-san. Could I see it later?

[22:10] ---

Sure. No problem.

[23:56] ---

Soul Repo-Man of the Desert, Amagumo here.

[23:59] ---

Those who remember the
Great Kanto Desert are happy.

[24:01] ---

--Hey, quit runnin' the show!
--So here is the next RHG tale!

[24:04] ---

--There's only two episodes left! Anyways!
--So here is the next RHG tale!

[24:06] ---

Next episode is "Doubt and Ambition"!

[24:08] ---

Miss it and...

[24:08] ---

...the fog of war will call for Kosuna!

Revision #1

Created 2026-02-04 23:52:38 UTC by whimsee

Updated 2026-02-04 23:52:38 UTC by whimsee